



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-3592 BK

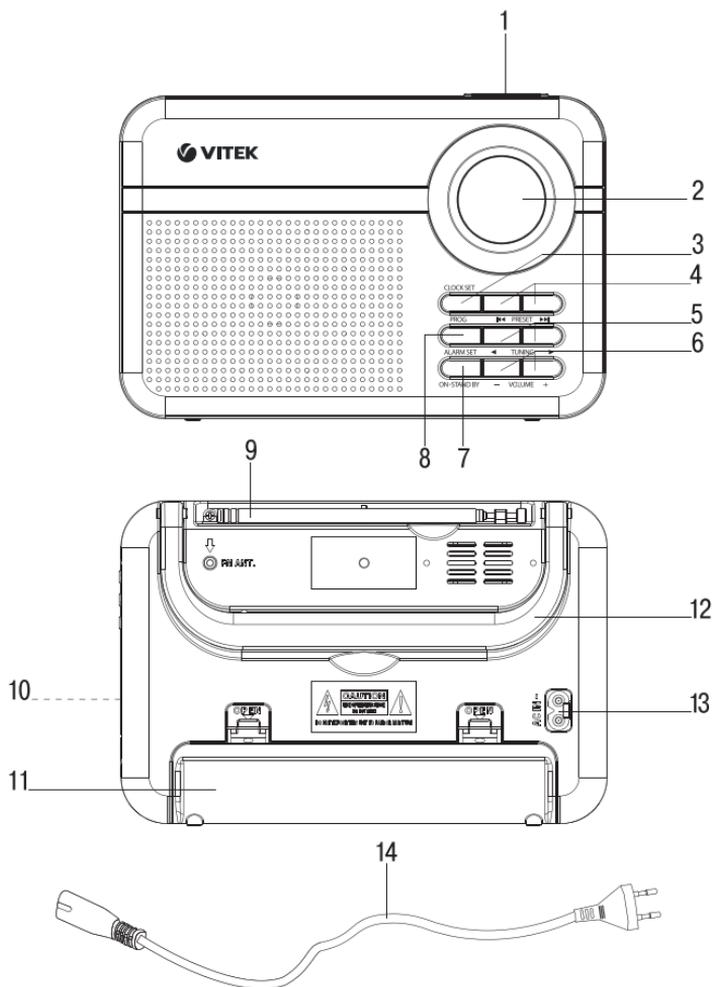
Radio

Радиоприемник

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	8
KZ Пайдалану нұсқасы	14
UA Інструкція з експлуатації	20
KG Пайдалануу боюнча нускама	26

www.vitek.ru



РУССКИЙ

РАДИОПРИЕМНИК VT-3592 BK

Радиоприёмник для приёма радиостанций в диапазоне «FM» с электронными часами и будильником.

ОПИСАНИЕ

1. Кнопка повторного включения сигнала будильника/установка времени выключения радиоприёмника «SNOOZE/SLEEP»
2. Дисплей
3. Кнопка установки текущего времени «CLOCK SET»
4. Кнопки установки «PRESET»
5. Кнопки настройки на радиостанцию «TUNING»
6. Кнопки регулировки уровня громкости «VOLUME»
7. Кнопка включения/выключения радиоприёмника «ON-STANDBY»
8. Кнопка программирования/включения/выключения будильника «PROG/ALARM SET»
9. Телескопическая антенна
10. Гнездо для подключения наушников
11. Крышка батарейного отсека
12. Ручка для переноски
13. Гнездо для подключения сетевого шнура «AC IN»
14. Сетевой шнур

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации радиоприёмника внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве.

Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед подключением радиоприёмника при работе от электрической сети проверьте, соответствует ли напряжение в электрической сети рабочему напряжению устройства.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку сетевого шнура, радиоприёмник в воду или любые другие жидкости.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не размещайте и не используйте радиоприёмник в условиях повышенной влажности (около ванн, кухонных раковин, рядом с плавательным бассейном, в сырых подвалах и т.д.)
- Установите радиоприёмник таким образом, чтобы, в случае неисправности, вилку сетевого шнура можно было немедленно вынуть из розетки.
- Для защиты радиоприёмника от скачков сетевого напряжения, ударов молнии, а также если вы не собираетесь использовать его в течение длительного вре-

мени, отключите его от электросети.

- Отключая радиоприёмник от электросети, никогда не тяните за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- При питании от элементов питания, если радиоприёмник не используется продолжительное время, извлеките их из батарейного отсека.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.

Опасность удушья!

- Не разрешайте детям прикасаться к сетевому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Во время работы радиоприёмника размещайте его в местах, недоступных для детей.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не нахо-

дятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- Запрещается пользоваться радиоприёмником при наличии повреждений сетевого шнура или вилки сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактному адресу, указанному в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

РУССКИЙ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЁМНИКА

Установка элементов питания

- Откройте крышку батарейного отсека (11) и установите 3 элемента UM -2 (не входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека (11).

Примечание:

- используйте старый и новый элементы питания, а также элементы питания разных типов;
- при нестабильной работе радиоприёмника проверьте элементы питания и при необходимости замените их;
- вынимайте элементы питания, если радиоприёмник не будет использоваться в течение длительного времени.
- Перед подключением радиоприёмника к электрической сети убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- При питании от сети вставьте разъём сетевого шнура (14) в гнездо (13) «AC IN», а вилку сетевого шнура вставьте в розетку.

Элементы питания, установленные в батарейном отсеке, при этом отключатся.

Установка текущего времени

1. Убедитесь, что радиоприёмник выключен.
2. Нажмите и удерживайте кнопку (3) «CLOCK SET», на дисплее (2) отобразятся мигающие символы формата времени.
3. Нажмите кнопку (4) «PRESET» для выбора 12-часового или 24-часового формата времени.
4. Нажмите кнопку (3) «CLOCK SET» для подтверждения формата времени, при этом на дисплее (2) отобразятся мигающие символы установки времени «часов».
5. Нажатием кнопок (4) «PRESET +» или «PRESET -» установите текущее время «часов».
6. Нажмите кнопку (3) «CLOCK SET» для подтверждения времени «часов», при этом на дисплее (2) отобразятся мигающие символы «минут».
7. Нажатием кнопок (4) «PRESET +» или «PRESET -» установите текущее время «минут».
8. Нажмите кнопку (3) «CLOCK SET» для завершения установки текущего времени.

Примечание: - если в течение 15 секунд не будет произведено нажатий на кнопки установки текущего времени, то часы вернуться к первоначальному показанию

Установка времени включения будильника

1. Убедитесь, что радиоприёмник выключен.
2. Нажмите и удерживайте кнопку (8) «PROG/ALARM SET» на дисплее (2) отобразятся мигающие символы «будильника» и время «часов»
3. Нажатием кнопок (4) «PRESET +» или «PRESET -» установите текущее время «часов».
4. Для подтверждения времени «часов» нажмите кнопку (8) «PROG/ALARM SET» при этом на дисплее (2) отобразятся мигающие символы «минут».
5. Нажатием кнопок (4) «PRESET +» или «PRESET -» установите текущее время «минут».
6. Для подтверждения времени «минут» нажмите кнопку (8) «PROG/ALARM SET» на дисплее (2) отобразятся символы звукового сигнала «Buzz» или «Radio», тип звукового сигнала выбирается нажатием кнопок (4) «PRESET +» или «PRESET -».
7. Нажмите кнопку (8) «PROG/ALARM SET» для завершения установки времени включения будильника.

Примечание:

- в режиме текущего времени нажмите кнопку (8) «PROG/ALARM SET» для включения будильника, при этом на дисплее (2) отобразится символ будильника.
- для выключения будильника, повторно нажмите кнопку (8)

«PROG/ALARM SET», при этом на дисплее (2) символ будильника погаснет.

- при выборе сигнала будильника «Radio», предварительно настройте радиоприёмник на желаемую радиостанцию и установите необходимую громкость звука.

Функция повторного включения сигнала будильника

Во время звучания сигнала будильника (радиостанции), вы можете нажать кнопку (1) «SNOOZE/SLEEP», чтобы временно отключить будильник на 9 минут, сигнал будильника будет повторяться до тех пор, пока будильник не будет выключен нажатием кнопки (8) «PROG/ALARM SET».

Установка времени выключения радиоприёмника

1. Во время работы радиоприёмника, повторными нажатиями кнопки (1) «SNOOZE/SLEEP» выберите время, через которое радиоприёмник выключится, при этом на дисплее (2) будет отображаться мигающий символ «SLEEP» и цифровые символы времени до выключения радиоприёмника, после выбора времени, символ «SLEEP» будет светиться постоянно.
2. Возможное время установки 15/30/45/60/75/90 минут.
3. Для отключения этой функции, выключите радиоприёмник в любое время, нажав кнопку (7) «ON-STANDBY».

РУССКИЙ

Ручная настройка радиоприёмника

1. Включите радиоприёмник, нажав кнопку (7) «ON-STANDBY».
2. Кратковременным нажатием или нажатием и удержанием кнопок (5) «TUNING» настройтесь на радиостанцию, при этом на дисплее (2) будут отображаться цифровые символы частоты. Через 20 секунд, цифровые символы частоты принимаемой радиостанции погаснут и на дисплее (2) отобразятся символы текущего времени.
3. Установите необходимую громкость нажатием кнопок (6) «VOLUME».
4. Для выключения радиоприёмника нажмите кнопку (7) «ON-STANDBY».

Функция памяти

В памяти радиоприёмника можно сохранить до 50 настроек на радиостанции.

Автоматическая предустановка

1. Включите радиоприёмник, нажав кнопку (7) «ON-STANDBY».
2. Нажмите и удерживайте кнопку (8) «PROG/ALARM SET», включиться автоматическая настройка и все принимаемые радиостанции будут сохранены в памяти, на дисплее (2) будут отображаться ячейки памяти (P01---P50) и частота радиостанции, которая записывается в ячейку памяти.

Ручная предустановка

1. Включите радиоприёмник, нажав кнопку (7) «ON-STANDBY».
2. Нажмите кнопку (8) «PROG/ALARM SET» для входа в режим памяти
3. Нажмите кнопку (4) «PRESET +» или «PRESET -» для выбора нужной ячейки памяти (P01---P50).
4. Нажмите кнопку (8) «PROG/ALARM SET» для подтверждения запоминания ячейки памяти.

Для прослушивания предустановленной радиостанции:

1. Включите радиоприёмник, нажав кнопку (7) «ON-STANDBY».
2. Нажмите кнопку (4) «PRESET +» или «PRESET -» для выбора нужной ячейки памяти (P01---P50) в которую записана радиостанция.

Примечания:

- для наилучшего приема в диапазоне «FM» выдвиньте полностью антенну (9) и сориентируйте ее под нужным углом.
- для установки желаемого уровня громкости используйте кнопки (6) «VOLUME».
- По окончании прослушивания выключите радиоприёмник, нажав кнопку (7) «ON-STANDBY», а при питании от сети, выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Подключение наушников

Для прослушивания радиоприёмника через наушники (в комплект поставки не входят) подключите их к гнезду (10). Установите желаемый уровень громкости кнопками (6) «VOLUME». При подключении

наушников динамик радиоприёмника отключится автоматически.

ВНИМАНИЕ! Не воспроизводите через наушники звук повышенной громкости. Во избежание ухудшения слуха при прослушивании радиоприёмника через наушники не устанавливайте повышенную громкость звука, эксперты не советуют прослушивать радиоприёмник длительное время на повышенной громкости.

ЧИСТКА И УХОД

- Протрите корпус радиоприёмника мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку сетевого шнура, сам радиоприёмник в воду и любые другие жидкости.
- Вынимайте элементы питания, если радиоприёмник не будет использоваться в течение длительного времени.
- Храните радиоприёмник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Радиоприёмник – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания:
АС: 220 В ~ 50 Гц/DC: 4,5 В –
3 элемента UM-2 (не входят
в комплект поставки)

Потребляемая мощность – 3,5 Вт
Диапазон частот: FM 64 – 108 МГц
Выходная мощность – 0,8 Вт
Сопротивление динамика – 8 Ом

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: АНДЕР
ПРОДАКТС ГмБХ, Австрия

Адрес: Нойбаугюртель 38/7А,
1070 Вена, Австрия.

Информация для связи – email:
anderproduct@gmail.com

Информация об Импортере указана на индивидуальной упаковке. Информация об авторизованных (уполномоченных) сервисных центрах указана в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru

Единая справочная служба:
+7 (495) 921-01-70

Сделано в Китае

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.